Quddiem l-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji

Kaz Nru. 103/2017

SI (''l-ilmentatur'')

vs

Bank of Valletta p.l.c. (C2833) ('BOV',

'il-Bank' jew 'il-provditur tas-servizz')

Seduta tat-12 ta' Settembru 2018

L-Arbitru:

Ra l-ilment li qed isir kontra l-Bank of Valletta p.l.c. ('provditur tas-servizz', 'BOV', jew 'il-Bank') li jittratta l-investiment fil-La Valette Multi Manager Property Fund ('LVMMPF' jew il-'Property Fund' jew il-'Fond').

L-ilmentatur stqarr li hu kien ircieva €0.75 ghal kull sehem filwaqt li wara r-revizjoni indipendenti tal-*files* minn Mazars, hu rcieva kumpens addizzjonali ta' €0.25 ghal kull sehem. Izda, minkejja dan, xorta ma kienx sodisfatt b'din il-konkluzjoni peress li ghalkemm hu rcieva €1, is-sehem li kien hallas ghall-investiment tieghu kien ta' €1.1269 u, eventwalment, jirrizulta li hu ma kienx ha lura l-flus kollha investiti fil-Fond.

Barra minn hekk, qed jitlob ukoll li jigi rifondut l-ispejjez addizzjonali tal-Bank li jammontaw ghal €1,145.83.

L-ilmentatur sahaq li meta xtara dan il-Fond hu kien informa lir-rapprezentanta tal-Bank li ghandu xi flus li xtaq jinvesti, izda mhux fit-tul minhabba li kellu l-hsieb li jixtri xi proprjetà, b'enfasi li ma riedx investiment riskjuz.

Hu stqarr li nghata parir biex jinvesti f'zewg fondi li huma fondi bilancjati, b'wiehed minnhom ikun il-LVMMPF izda, minkejja dan, hu tenna li

"… fil-verità ma kinux funds bilancjati imma riskjuzi u ghalhekk inhoss li gejt ingannat mill-intermedjarja tal-BOV li illum il-gurnata nghid li mhux parir tatni imma gejt mibjugh prodott ta' investiment."[1]

L-ilmentatur stqarr ukoll li wara li gie mitlub jiffirma hafna dokumenti, li ma setax jaqrahom kollha dak il-hin, hu staqsa lir-rapprezentant tal-Bank dwar x'kienu dawn l-istess dokumenti, u r-risposta li nghata kienet li *"… huma procedura tal-bank biex jipprocedi l-investiment …",*[2] u dan apparti l-fatt li ma kienx inghata *brochure* li eventwalment kien ra kopja tieghu xi snin wara.

Dwar l-istess *brochure*, l-ilmentatur tenna li ghalkemm dan jinkludi l-kriterji li jridu jintlahqu sabiex tinvesti fil-Fond, hu ma kien jilhaq l-ebda wahda minn dawn il-kriterji.

Ghaldaqstant, hu qed jitlob li jinghata lura d-differenza ta' €0.1269 ghal kull sehem li tammonta ghal €3,429.10 fuq 25,284.99 ishma, flimkien mal-ispejjez addizzjonali tal-Bank (*sales charge*) ta' €1,145.83, li flimkien jammontaw ghal €4,574.93.

Ra r-risposta tal-provditur tas-servizz fl-intier taghha, li essenzjalment qieghda f'dan is-sens:

L-esponenti jirrispondi illi t-talbiet tal-ilmentatur ma jistghux jintlaqghu ghar-ragunijiet segwenti kif ser jirrizulta f'aktar dettall f'din ir-risposta:

1. Illi in linea preliminari is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru m'ghandux il-kompetenza taht il-ligi biex jiddeciedi dwar il-validità o meno tal-kuntratt ta' tranzazzjoni, jew jekk jorbotx il-kuntratt ta' tranzazzjoni bejn il-partijiet, u semmai tali kwistjoni jekk titqajjem ghandha tigi deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili b'mod esklussiv;

2. Illi in linea preliminari ukoll, is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru ghandu qabel xejn jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu stante tranzazzjoni li ghandha s-setgha

[1] A fol. 9
[2] A fol. 10

ta' sentenza li ghaddiet in gudikat.[3] Minghajr limitazzjoni ghall-generalità tas-suespost dan jirrendi l-ilment *de quo* frivolu w vessatorju ai termini tal-artikolu 21(2)(c) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. Illi in linea preliminari wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru ghandu wkoll jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu fil-konfront tal-BOV stante illi s-Sinjurija Tieghu l-Arbitru ghandu s-setgha li jittratta biss ilmenti li jkunu tressqu minn "klijenti eligibbli";

4. Illi, in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-intimat BOV m'huwiex il-legittmu kontradittur f'dawn il-proceduri;

5. Illi in linea preliminari wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-ilmentatur la ghandu d-dritt u lanqas l-interess guridiku li jippromwovi dawn l-istanzi stante li biegh u ttrasferixxa d-drittijiet kollha tieghu inkluzi drittijiet litigjuzi fil-konfront tal-intimat, u allura ma jistax illum jezercita dritt li m'ghadux tieghu stante li kien gie debitament trasferit *inter alia* lill-intimat, u dan jikkostitwixxi wkoll ksur tad-dritt fondamentali tal-intimat li jgawdi l-proprjetà tieghu;

6. In linea preliminari ukoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost l-ilment huwa preskritt:

    (i) Kwalunkwe azzjoni li ghandha l-effett li tirrexxindi l-kuntratt li bih l-ilmentatur ittransiga mal-intimat hija preskritta bit-trapass ta' sentejn u dan abbazi tal-artikolu 1222 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta; u

    (ii) Minghajr pregudizzju ghas-suespost, anke li kieku ghall-grazzja tal-argument il-kuntratt ta' tranzazzjoni kellu jigi skartat, it-talbiet tal-ilmentatur imsejsa fuq allegazzjonijiet ta' responsabbilità *extra contrattuale* jew *aquiliana* huma preskritti ai termini tal-artikolu 2153 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta u kwalunkwe talba msejsa fuq xi kuntratt hija preskritta ai termini tal-artikolu 2156 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

7. Fil-mertu wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, fi kwalunkwe kaz l-ilmentatur ma sofra ebda dannu bhala rizultat ta' xi imgiba illegali tal-

[3] Artikolu 1729(1) tal-Kodici Civili – Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta

intimat, u li fl-ebda cirkostanza l-intimat, ma huwa responsabbli ghall-hlas lill-ilmentatur ta' kwalsiasi somma in linea ta' danni jew xort'ohra;

8. L-ispejjez ta' dawn l-istanzi ghandhom jigu ssopportati mill-ilmentatur.

Sema' lill-partijiet u ra l-*affidavits* taghhom

Ra l-atti l-ohra tal-kaz

Jikkonsidra:

Preliminari:

Sfond u Fatti ewlenin

Fit-13 ta' Settembru 2005, twaqqaf il-La Valette Multi Manager Property Fund, sottofond tal-La Valette Funds SICAV p.l.c. (SICAV). Apparti l-involviment tal-La Valette Funds SICAV p.l.c., il-Valletta Fund Management Ltd.[4] (VFM) u l- BOV kienu rispettivament il-*Manager* tal-amministrazzjoni generali tas-SICAV u tal-Fond filwaqt li l-BOV gie inkarigat bhala *Custodian* tas-SICAV u tal-Fond.

Il-BOV kien ukoll intermedjarju, biegh u ta pariri lill-investituri tal-Fond, u anke kien inkarigat mid-distribuzzjoni tal-ishma fil-Fond. Insight Investment Management Ltd. kienu ingaggati mill-VFM bhala '*Sub-Investment Manager*' sabiex ikunu jistghu jinvestu l-assi tal-Fond.

Dan il-Fond kien licenzjat mill-MFSA bhala fond li kellu jinbiegh bhala *Professional Investor Fund* (*PIF*) lil investituri ta' esperjenza u dan skont il-ligijiet, regoli, kundizzjonijiet tal-licenzja, *guidelines* li ghandhom x'jaqsmu ma' investimenti ta' dan it-tip. Dan ifisser li dan il-Fond kien wiehed regolat u dovut isegwi dawn in-normi.

Dan il-Fond beda jinbiegh fuq skala kbira, fost l-ohrajn, mill-*Branches* tal-BOV u inbiegh, mhux biss lil investituri professjonali, imma wkoll lil hafna *retail clients.*

[4] Skont ir-Registru tal-Kumpaniji, b'effett mit-22 ta' Novembru 2016 "Valletta Fund Management Limited" saret tissejjah "BOV Asset Management Limited".

Numru kbir ta' investituri hadu sehem f'dan il-Fond referut fil-qosor f'din id-decizjoni bhala l- '*Property Fund jew LVMMPF*'.

Kif rikjest mil-ligi, meta tnieda dan il-Fond hareg is-*Supplementary Prospectus* tal-1 ta' Settembru 2005, u diversi Prospetti Supplimentari ohra.

L-ghan tal-Fond gie deskritt bhala wiehed li jinvesti fil-proprjetà biex jiggarantixxi lill-investituri tieghu dhul u tkabbir fil-kapital billi jinvesti f'fondi ohra ta' investimenti li jinvestu fil-proprjetà.

Skont is-*Supplementary Prospectuses* li hareg il-provditur, kien hemm diversi restrizzjonijiet, fosthom, restrizzjoni kif jinvestu li kienet taqra hekk:

"The limit on the level of gearing that the Fund's underlying real estate property funds may be exposed to is a maximum of 100% of their respective net assets."[5]

F'Settembru 2007, il-prezz ta' kull sehem beda niezel. Fis-7 t'Awwissu 2008, il-VFM infurmat lill-investituri li kien qed jigi sospiz il-fidi mill-Fond b'effett immedjat liema fidi baqa' sospiz sal-2010. Dan kien ifisser li min kellu bzonn il-flus u ried jifdi l-investiment tieghu ma setax.

Fl-2010 saru laqghat ghall-investituri bl-iskop li jigu mwaqqfa '*Side Pocket*' u '*Main Pool*' li gew deskritti mid-Diretturi tas-SICAV bhala: is-*Side Pocket* li kien jinkludi dawk il-fondi li kien investa fihom il-Fond li kellhom "*it-talbiet ta' fidwa sospizi jew differiti u/jew issospendew id-determinazzjoni tal-valur nett tal-assi*'', filwaqt li fil-*Main Pool* iddahhlu "*l-assi li kienu zammew livell sufficjenti ta' likwidità u li ghalihom il-kumpanija tinsab f'pozizzjoni li tistabbilixxi valur kredibbli."*

L-azzjonisti inghataw ishma maghrufin bhala *Side Pocket Shares* u *Main Pool Shares.*

Il-Malta Financial Services Authority (MFSA), ir-regolatur tas-settur, dehrilha li kellha taghmel diversi inkjesti biex tistabbilixxi l-fatti u taghti dawk id-direzzjonijiet li kienet tista' taghmel skont il-ligi.

---

[5] Din ir-restrizzjoni hija indikata bhala *Investment Restriction (v)* fil-Prospett Supplimentari originali tal-1 ta' Settembru 2005, u fi Prospetti Supplimentari ohra ta' wara b'eccezzjoni fis-*Supplementary Prospectus* tat-18 t'Awwissu 2010, fejn hi mnizzla bhala Restrizzjoni Numru (vi). Ghalhekk se tigi referuta fit-*text* kollu ta' din id-decizjoni bhala '*Investment Restriction (v),* fil-qosor *IR(v)'*

Filwaqt li kienu ghaddejjin inkjesti mill-MFSA li kien ghadhom ma gewx konkluzi, il-BOV ghan-nom tieghu kif ukoll ghall-Grupp BOV inkluza l-VFM, ghamel dik li ssejhet Offerta[6] sabiex jixtri l-ishma tal-investituri fil-Fond bil-prezz ta' €0.75 kull sehem. Din l-Offerta harget fis-26 ta' Mejju 2011,[7] u l-investituri kellhom jiddeciedu jekk jaccettawhiex jew le sat-30 ta' Gunju 2011.

Din l-Offerta kienet wahda kundizzjonata, it-termini u l-kundizzjonijiet taghha stabbiliti mill-BOV minghajr ebda diskussjoni taghhom mal-investituri. Fosthom, iddahhlet il-kundizzjoni li min ser jaccetta l-Offerta kien qed jirrinunzja ghal kwalunkwe drittijiet legali li kellu jew jista' jkollu kontra l-Grupp BOV, id-Diretturi tal-Bordijiet taghhom u l-impjegati.

F'ittra li baghat il-BOV lill-investituri[8] inghad lilhom li setghu jaccettaw l-Offerta u setghu ma jaccettawhiex, u gie enfasizzat li ftehim bonarju skont it-termini u kundizzjonijiet tal-istess Offerta kienet l-ahjar triq biex jigu evitati proceduri twal fil-Qorti.

Dawn it-termini tal-Offerta ma kinux accettabbli ghall-MFSA.

Fit-28 ta' Gunju 2011, jigifieri jumejn qabel ma ghalqet l-Offerta, l-MFSA, skont l-Artiklu 15 tal-*Investment Services Act*, harget direttiva lill-BOV li kienet tghid li l-accettazzjoni tal-Offerta kellha tkun minghajr pregudizzju ghad-drittijiet li investituri seta' kellhom ghal kumpens jew, addirittura, li jigu mpoggija fis-sitwazzjoni finanzjarja li kellhom qabel ma ghamlu l-investiment fil-Fond.[9] Din id-Direttiva kienet giet appellata mill-BOV quddiem il-*Financial Services Tribunal*, però, liema appell ma baqax jigi segwit.

Diversi ilmenti li kienu ghamlu l-investituri mal-MFSA kien ghadhom mhumiex decizi.

Sadanittant, sitt ijiem qabel ghalqet l-Offerta, jigifieri fl-24 ta' Gunju 2011, l-MFSA harget zewg rapporti dwar il-mod kif il-provditur tas-servizz kien investa

[6] Referuta fit-test kollu ta' din id-decizjoni wkoll bhala 'l-Offerta'.
[7] Ittra mibghuta mic-*Chairman* tal-BOV f'isem il-Grupp BOV datata 26 ta' Mejju 2011
[8] *Ibid.*
[9] *Media Release* 3/11/2011

l-flus tal-investituri in konnessjoni mar-restrizzjonijiet ta' investiment u dwar il-monitoragg tal-istess Fond.

F'dawn ir-rapporti, l-MFSA sabet li l-BOV u l-VFM kienu ikkommettew diversi nuqqasijiet.

Fir-rapport datat l-24 ta Gunju 2011,[10] li kien jittratta dwar l-obbligi li kellu l-BOV fil-monitoragg ta' *compliance* mal-*Investment Restrictions* inseriti fil-Prospetti Supplimentari, l-MFSA sabet diversi nuqqasijiet, fosthom, li:

i. il-BOV applika hazin l-*Investment Restriction (v)* tal-Prospetti Supplimentari u, ghalhekk, naqas mill-obbligi tieghu *"of care and diligence required of Licence Holders with regard to their conduct of business";*[11]

ii. il-BOV naqas mir-responsabbiltajiet tieghu li jissorvelja li l-Fond jaderixxi mal-*Investment Restriction (v)* u, ghalhekk, ma mexiex mal-obbligu tieghu ta' "*due care and diligence in the best interests of the Fund and its unit holders";*[12] li l-BOV ma kellux procedura tajba *(proper procedures)* sabiex ikun jista' jissorvelja lill-VFM u Insight fil-*Leverage Investment Restriction* u ma kisibx informazzjoni bizzejjed sabiex ikun inkonfortat li l-Fond kien qed jigi, *"managed in line with Investment Restriction (v) to enable accurate reporting in the annual Custodian Report to unit-holders"*;[13] li kellu deficjenzi fiz-zamma tar-*records* tieghu.[14]

Minhabba dawn in-nuqqasijiet, l-MFSA imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta' €197,995.[15]

Fir-rapport l-iehor dwar il-VFM, bl-istess data tal-24 ta' Gunju 2011, l-MFSA sabet nuqqasijiet fil-qadi ta' dmirijietha ghal dak li ghandu x'jaqsam mad-dmirijiet taghha ghall-osservanza tal-*Investment Restrictions* tal-Fond. Fost dawn in-nuqqasijiet, l-MFSA semmiet li l-VFM kienet applikat hazin l-*Investment Restriction (v)* u, ghalhekk, *"having therefore fallen short of the level of care and diligence required''* u kisret diversi regoli li kienu japplikaw ghaliha u ma kinetx

[10] *Report on the MFSA's investigation on the manner in which Bank of Valletta p.l.c. fulfilled its duties with regards to the monitoring of compliance with the La Valette Multi Manager Property Fund Investment Restrictions.*
[11] *Ibid.* p 8
[12] *Ibid.* p 9
[13] *Ibid.*
[14] *Ibid.* p 10
[15] *Ibid.*

agixxiet fl-interess tal-klijenti u tas-suq. Kellha wkoll deficjenzi biex tissindika kif kienu qed jinvestu l-fondi l-Insight li kien is-*Sub-Manager*.[16] L-MFSA immultat lill-VFM is-somma ta' €149,821.

Il-BOV hareg *Company Announcement* li tghid li kien se jappella din id-decizjoni tal-MFSA. Però, f'*Company Announcement* li hareg, sussegwentement, fit-18 ta' Lulju 2011, il-Bank habbar li mhux ser jappella ghaliex kellu konkorrenza kbira ghall-Offerta u, flimkien mal-VFM, ma riedux itawwlu l-kwistjoni.

Ir-rapport l-iehor dwar prattici ta' bejgh ta' *units* fil-*Property Fund,* l-MFSA hargitu fit-22 ta' Gunju 2012, kwazi sena wara li ghalqet l-Offerta.

L-MFSA sabet diversi nuqqasijiet fosthom: nuqqas ta' pariri tajbin (*inappropriate*) lill-klijenti kif ukoll sabet prattici ta' '*misleading information'* lill-klijenti, kif ukoll ksur ta' diversi regolamenti li jirregolaw it-thaddim tan-negozju applikabbli dak iz-zmien.[17]

Ghalhekk imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta' €203,350.

Il-Bank hallas il-multa u l-appell li kien ghamel quddiem it-Tribunal ghas-Servizzi Finanzjarji kontra parti minn din id-decizjoni gie irtirat mill-BOV minghajr ma accetta l-ebda responsabbiltà legali.

Ghall-MFSA, l-Offerta ma kinetx ikkonkludiet il-kaz, kif kienet l-intenzjoni tal-BOV li min jehodha kien ikun qed icedi kwalunkwe dritt legali kontra l-BOV. Fil-fatt, permezz ta' Direttiva tat-28 ta' Gunju 2011, l-MFSA obbligat lill-Bank biex jizgura illi l-accettazzjoni ta' din l-Offerta kellha tkun minghajr pregudizzju ghal kwalunkwe dritt li whud mill-investituri kellhom ghal kumpens jew, addirittura, jergghu jitpoggew fil-qaghda finanzjarja taghhom qabel ma investew fil-*Property Fund.*

Permezz ta' ittra tal-1 ta' Gunju 2012,[18] l-MFSA infurmat lill-BOV li kienet se tigi appuntata kumpanija professjonali li tagixxi b'mod indipendenti sabiex, fost affarijiet ohra, kellha tikklassifika lill-investituri bhala dawk li kienu jikkwalifi-kaw bhala '*experienced investors'* u ohrajn li ma kinux jikklassifikaw bhala

[16] *Ibid.* p. 8-9

[17] *Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund.*

[18] Ittra mid-Direttur Generali tal-MFSA lic-*Chairman* tal-BOV annessa bhala *Exhibit 1* quddiem il-*Financial Services Tribunal* fil-kaz: *BOV vs MFSA*

'*experienced investors',* bl-intenzjoni li min ikun eligibbli jithallas kumpens mill-BOV.

Giet appuntata id-ditta ta' Mazars, li r-rapport taghhom tlesta fil-21 ta' Jannar 2013.[19] L-MFSA ghaddiet lista ta' investituri li, skont dan ir-rapport, kellhom jinghataw kumpens, u l-BOV hallas lil dawk l-investituri li kienu eligibbli skont ir-rapport tal-Mazars.

Skont dawn il-kriterji gie deciz min kellu jinghata kumpens u min ma kellux jinghata kumpens. Minkejja li l-BOV kien nizzel fl-Offerta li din kienet tikkonkludi l-kaz ghal min jaccettaha, *(in full and final settlement*), xorta wahda ghamel hlasijiet lil diversi investituri skont il-kriterji li stabbilixxew il-Mazars.

Il-Bank of Valletta, f'isem il-Grupp, hallas din id-differenza lil numru ta' investituri, izda ohrajn li nstabu li kellhom '*l-esperjenza*' jew li t-tranzazzjoni kienet fuq bazi ta' '*Execution Only'* ma inghatawx id-differenza bejn dak li investew u l-ammont imhallas bl-Offerta jew minghajrha.

Ghadd ta' investituri fethu kaz quddiem l-Arbitru sabiex il-kaz taghhom jigi ikkunsidrat minnu.

Eccezzjonijiet Preliminari

Eccezzjonijiet dwar Gurisdizzjoni

Il-provditur tas-servizz qajjem tlett eccezzjonijiet dwar il-kompetenza fis-sens li l-Arbitru m'ghandux jisma' dan il-kaz ghaliex m'ghandux il-kompetenza taht il-ligi li jiddeciedi dwar kuntratt ta' tranzazzjoni bejn il-partijiet li saret *res judicata* liema kwistjoni tista' titqajjem biss quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Civili b'mod esklussiv; li ghalhekk l-ilment huwa wiehed frivolu u vessatorju ai termini tal-Artikolu 21(2)(c) tal-Kap. 555 u fil-konfront tal-BOV l-ilmentatur mhux '*klijent eligibbli'*.

L-Arbitru ser jittratta dawn it-tlett eccezzjonijiet flimkien.

L-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji gie mwaqqaf permezz tal-Att XVI tal-2016 (Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta) li stabbilixxa l-kompetenza tieghu. Ghalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru ma tiddependix fuq ir-rieda jew ix-xewqa tal-partijiet

[19] *Mazars - Independent Expert's Report, 21 January 2013*. Ir-rapport jista' jitnizzel minn fuq is-sit tal-Awtorità: https://www.mfsa.com.mt/pages/announcement.aspx?id=5290

jew il-materja li dwarha jigi mitlub jiddeciedi, izda hija stabbilita fuq kriterji oggettivi li l-legizlatur deherlu li ghandu jistabbilixxi.

Skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta,[20] l-Arbitru ghandu l-kompetenza li "*jisma' lmenti skont il-funzjonijiet tieghu taht l-Artikolu 19 (1) fir-rigward tal-imgiba ta' provditur tas-servizzi finanzjarji*." M'hemm l-ebda kwalifika dwar il-materja tal-ilment u l-Arbitru jista' jisma' kwalunkwe ilment imressaq minn klijent eligibbli kontra provditur tas-servizzi finanzjarji dejjem fil-limiti tal-istess Att.

Dan huwa imsahhah minn dak li hemm provdut fl-Artikolu 19 (1) fejn il-funzjoni primarja tal-Arbitru hija deskritta bhala dik li *"jittratta lmenti mressqa minn klijenti eligibbli."* L-istess, m'hemm l-ebda limitazzjoni xi jkun l-ilment imressaq sakemm jaqa' fil-parametri tal-istess Kap. 555.

Ghalhekk, it-test tal-kompetenza huwa li min iressaq l-ilment irid ikun "*klijent eligibbli"* u kontra min jitressaq l-ilment irid ikun "*provditur tas-servizzi finanzjarji"* skont id-definizzjoni tal-Kap. 555.

"Klijent eligibbli" huwa definit bhala: "*klijent li jkun konsumatur ta' provditur tas-servizzi finanzjarji, jew li lilu l-provditur tas-servizzi finanzjarji jkun offra li jipprovdi xi servizz finanzjarju, jew li talab il-provdiment ta' xi servizz finanzjarju minn provditur tas-servizzi finanzjarji."*[21] L-istess Artikolu jipprovdi li "'*klijent' ghandu jinkludi, persuna fizika, inkluzi s-successuri taghha fit-titolu jew mikrointrapriza."*

Il-ligi tistabbilixxi wkoll min hu provditur tas-servizzi finanzjarji:

"'*provditur tas-servizzi finanzjarji' tfisser provditur tas-servizzi finanzjarji li jkun jew li jkun gie licenzjat jew awtorizzat xort'ohra mill-Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta skont l-Att dwar l-Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta jew kull ligi ohra tas-servizzi finanzjarji, inkluz izda mhux limitat ghal servizzi ta' investiment, ibbankjar, istituzzjonijiet finanzjarji, karti ta' kreditu, pensjonijiet u assigurazzjoni…"*[22]

L-ilmentatur odjern huwa klijent eligibbli filwaqt li l-provditur tas-servizz huwa provditur tas-servizz skont id-definizzjoni tal-Kap. 555 fuq citat.

---

[20] Art. 21(1)(b) tal-Kap. 555
[21] Kap. 555, Art. 2
[22] *Ibid.*

Għalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru tiskatta hekk kif jiġu sodisfatti dawn ir-rekwiżiti tal-liġi u, galadarba tiskatta din il-kompetenza, l-Arbitru mhuwiex ristrett biex jisma' ilment, tkun xi tkun il-materja u l-kwalità tiegħu, basta jkun marbut ma' xi servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u mogħti minn provditur ta' servizz li jaqa' taħt id-definizzjoni tal-liġi.

Il-leġizlatur bl-ebda mod ma illimita l-kompetenza tal-Arbitru ħlief għal dak li jipprovdi l-istess Att. Pereżempju, l-Arbitru jista' jisma' każi li jmorru lura sal-1 ta' Mejju 2004, (u mhux aktar), u *"jista' jagħti rimedju pekunjarju għal kull ilment sa massimu ta' €250,000."*

Li kieku l-leġizlatur ried jillimita l-kompetenza tal-Arbitru, fiċ-ċirkostanzi li qed jgħid il-provditur tas-servizz, allura, kieku kien jagħmel hekk, imma dan il-leġizlatur m'għamlux.

Għalhekk l-Arbitru qed jiċħad l-eċċezzjonijiet dwar kompetenza u, galadarba ġie deċiż li l-ilmentatur huwa klijent eliġibbli u jista' iressaq l-ilment, allura, m'hemm xejn frivolu u vessatorju fl-ilment tiegħu u ser jikkunsidrah.

Issa l-Arbitru ser jittratta dak li qal l-provditur tas-servizzi finanzjarji li qed isostni li l-każ huwa wieħed magħluq għaliex seħħet tranżazzjoni bejn il-partijiet liema tranżazzjoni għandha l-effett ta' res judicata bejn il-partijiet.

U, in sostenn ta' dan, il-provditur tas-servizz jagħmel referenza għal dak li jipprovdi l-Kodiċi Ċivili.

M'hemm l-ebda dubju li l-provditur tas-servizz kien qed joffri, (taħt xi kwalità jew oħra), servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji. Il-provditur tas-servizz mhuwiex kumpanija ordinarja li daħlet f'xi kuntratt sempliċi ma' kontraent ieħor, imma l-provditur tas-servizz huwa kumpanija li taħdem fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u huwa soġġett għal skrutinju akbar, anke minn regoli *ad hoc,* li japplikaw f'dak il-qasam, dejjem biex jiġi protett l-investitur.

Dan ġie enfasizzat mill-MFSA fir-rapport tagħha tat-22 ta' Ġunju 2012,[23] fejn għamlitha ċara li l-BOV kien suġġett għall-*guidelines* applikabbli qabel l-2017 u l-*Investment Services Rules* minn Novembru 2007.

[23] *Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund*

M'hemm l-ebda dubju lanqas li s-servizz jikkostitwixxi kuntratt bejn konsumatur u kummercjant u, ghalhekk, japplikaw ghal din ir-relazzjoni guridika kemm ligijiet, regoli u regolamenti prattici u professjonali stabbiliti u linji gwida minn awtoritajiet supervizjonali nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea, u anke ligijiet u Direttivi[24] li saru biex jaghtu protezzjoni lill-konsumatur.

Din ir-relazzjoni guridika li nholqot bejn l-ilmentatur u l-provditur tas-servizz m'hijiex wahda regolata esklussivament mill-Kodici Civili u fejn *si tratta* relazzjoni bejn konsumatur u kummercjant, japplikaw il-provedimenti tal-Kap. 378 tal-Ligijiet ta' Malta, u f'din ir-relazzjoni meta jintuzaw espressjonijiet mhux gusti, il-provedimenti tal-Kap. 378 jipprevalu fuq il-Kodici Civili u l-Kodici tal-Kummerc.[25]

L-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni fil-Kaz Nru. 028/2016 deciz minnu fit-23 ta' Frar 2018,[26] u semma r-ragunijiet ghalfejn ma sehhetx tranzazzjoni bejn il-provditur tas-servizz u l-konsumatur.

L-Arbitru spjega li anke skont decizjonijiet tal-Qorti tal-Appell, il-kuncett tal-*pacta sunt servanda* f'dawn il-kazi fejn *si tratta* kuntratt bejn konsumatur u kummercjant kellu l-limitazzjonijiet tieghu. Spjega wkoll kif l-Offerta u l-kuntratt ta' Accettazzjoni saru f'cirkostanzi fejn il-konsumatur ma kellux wisq ghazla hlief li jaccetta din l-Offerta; u l-klawsoli tal-Offerta fil-bidu taghha u l-klawsoli 2.9 u 3(a) tal-istess Offerta, kif ukoll kull fejn hemm li l-ilmentaturi kienu qed icedu d-drittijiet litigjuzi taghhom, jew li b'xi mod kienu qed icedu kwalunkwe drittijiet li kellhom, ghandhom jitqiesu klawsoli ingusti u pprojbiti u jitqiesu daqslikieku qatt ma ddahhlu.

Galadarba dawn il-klawsoli tqiesu li m'ghandhom l-ebda effett, ghalhekk jitqies li ma sehhet l-ebda tranzazzjoni bejn l-ilmentatur u l-provditur tas-servizz li teskludi lill-Arbitru milli jindaga l-mertu tal-kaz.

Peress li l-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni, a skans ta' repetizzjoni u sabiex jittratta l-ilment kemm jista jkun b'mod '*ekonomiku u mhaffef'*,[27] qieghed jaghmel referenza ghal dak li gie deciz minnu fil-Kaz Nru. 028/2016 fit-23 ta' Frar

[24] Kap. 555, Art 19(3)(c)
[25] Kap. 378, Art. 47(B)
[26] Dan il-kaz jinsab fuq il-*link*: *https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf*
[27] Kap. 555, Art 19(3)(d)

2018,[28] u r-ragunijiet u l-motivazzjoni li ta f'dak il-kaz f'dan ir-rigward, ghandhom jghoddu wkoll ghal dan il-kaz.

Ghalhekk l-Arbitru qed jichad dawn l-eccezzjonijiet.

Eccezzjoni li l-BOV m'huwiex il-Legittimu Kontradittur

Dwar l-eccezzjoni li l-BOV mhuwiex il-legittimu kontradittur, l-Arbitru m'ghandux ghalfejn jidhol wisq fil-fond ta' din l-eccezzjoni ghaliex jidher evidenti li l-BOV biegh lill-ilmentatur il-prodott in kwistjoni u l-ilmentatur huwa gustifikat li jaghmel l-ilment kontra min bieghlu l-prodott.

Il-BOV dahal f'obbligi kuntrattwali mal-ilmentatur u, ghalhekk, huwa evidenti li huwa l-legittimu kuntradittur.

Eccezzjoni li l-Ilmentatur m'ghandux interess guridiku

Dwar l-interess guridiku tal-ilmentatur, l-Arbitru jhoss li jkun adegwat li jinghad li l-ilmentatur ghandu interess reali, attwali u personali u johrog minn vjolazzjoni ta' dritt. L-ilment li ghamel jista' jipproduci rizultat pekunjarju jew vantagg ghalih u huwa guridiku u bbazat fuq dritt pretiz u, ghalhekk, ghandu interess guridiku. Barra minn hekk, galadarba huwa '*klijent eligibbli*' skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta hu ghandu d-dritt iressaq l-ilment tieghu quddiem l-Arbitru.

Eccezzjonijiet dwar Preskrizzjoni

Il-provditur tas-servizz qed jeccepixxi l-preskrizzjoni a bazi tal-Artikoli 1222 u 2153, u 2156 tal-Kodici Civili.

Skont l-Artikolu 1222, kwalunkwe azzjoni li ghandha l-effett li tirrexxindi kuntratt hija preskritta bit-trapass ta' sentejn.

Dwar l-ewwel eccezzjoni tal-preskrizzjoni ibbazata fuq l-Artikolu 1222(1) tal-Kodici Civili, l-istess artikolu jistabbilixxi li: *"Meta l-ligi f'xi kaz partikolari ma tistabbilixxix zmien aqsar, l-azzjoni ghar-rexxissjoni minhabba vjolenza, zball, eghmil doluz, stat ta' interdizzjoni, jew nuqqas ta' età, taqa' bil-preskrizzjoni eghluq sentejn."*

---

[28] Dan il-kaz jinsab fuq il-*link*:*https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf*

Jigifieri dan l-artikolu jghodd ghal meta min jiftah azzjoni, f'dan il-kaz ilment quddiem l-Arbitru, dik l-azzjoni tkun ibbazata fuq ir-rexxissjoni. L-ilmentatur qed jitlob li jinghata t-telf li garrab meta investa fil-LVMMPF; fil-fatt, qed jitlob il-kumplament li ghadu ma rceviex mill-Bank wara li anke inghata s-somma addizzjonali ghaliex instab li ma kienx '*experienced investor*', ammissjoni li ghamel il-Bank meta hallsu l-ammont addizzjonali. Ghalhekk jidher car li l-ilmentatur mhux jitlob rexxissjoni ta' xi kuntratt li ghamel mal-Bank izda jinsisti li minkejja li gie moghti s-somma addizzjonali xorta ghamel telf fuq dak li kien investa. Ghalhekk mhuwiex il-kaz li jigi applikat l-Artikolu 1222 (1) tal-Kodici Civili u, konsegwentement, din l-eccezzjoni qieghda tigi michuda.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 qed jigi invokat ghaliex skont il-provditur tas-servizz it-talbiet tal-ilmentatur huma msejsa fuq allegazzjonijiet ta' responsabbiltà *extra contrattuale* jew *aquiliana* u huma preskritti skont l-istess artikolu.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 jghid li *"L-azzjoni ghall-hlas tal-hsarat mhux ikkagunati b'reat taqa' bi preskrizzjoni bl-eghluq ta' sentejn."*

Dwar din il-preskrizzjoni l-Arbitru jaghmel referenza ghal dak deciz fis-sentenza: ***Go p.l.c. vs Charles Dimech,***[29] fejn il-Qorti qalet:

"Illi l-Qrati taghna dejjem irritennew illi il-preskrizzjoni ta' sentejn imsemmija fl-Artikolu 1917 tal-Ordinanza VII tal-1868 (dak li illum hu l-Artikolu 2153 tal-Kodici Civili) hija applikabbli ghad-danni extra-kontrattwali jigifieri dawk li gejjin mhux minn inadempjenza ta' obbligazzjoni imma 'ex delictu vel quasi'.

Meta d-danni huma 'ex contractu' ghax gejjin minn vjolazzjoni ta' obbligazzjoni, l-preskrizzjoni hija dik ta' hames snin u mhux ta' sentejn."

Barra minn hekk, kif intqal mill-Qorti tal-Appell fil-kawza ***Avv. Dr. Pio M. Valletta pro et noe vs Jeno Torocsik et*** **deciza fis-7 t'Ottubru 2016:**

"Il-preskrizzjoni ta' sentejn li tolqot l-azzjoni ghal danni li ma jkunux kagunati b'reat hija applikabbli biss fil-kaz ta' danni indipendenti minn obbligazzjoni kuntrattwali (Stivala vs Colombo, PA, 9/1/1953. VOl XXXVII.ii.622)."

Fil-kaz odjern, l-ilmentatur u l-provditur tas-servizz kellhom relazzjoni kuntrattwali bejniethom meta l-BOV biegh dan il-prodott lill-ilmentatur.

---

[29] PA, 28 ta' Lulju 2011

Galadarba l-ilment johrog minn relazzjoni kuntrattwali, u din l-eccezzjoni hija bbazata fuq preskrizzjoni relatata ma' azzjoni akwiljana, din l-eccezzjoni dwar preskrizzjoni qieghda wkoll tigi michuda.[30]

Fl-istess eccezzjoni jigi innutat ukoll li jissemma l-Artikolu 2156 tal-Kodici Civili. Fil-fehma tal-Arbitru, l-provditur tas-servizz m'ghazilx bejn preskrizzjoni jew ohra u tahom it-tnejn biex jekk ma tirnexxix wahda, tirnexxi l-ohra.

Dan m'ghandux ikun il-kaz ghaliex l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni trid tkun minghajr ekwivoku, cara u specifika. Min jaghti l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni tant irid ikun cert minnha li jrid ukoll jippruvaha.

F'dan il-kaz, l-Arbitru jinnota wkoll li meta jissemma l-Artikolu 2156 ma jissemma l-ebda sub-artikolu tieghu, u dan jaghmel din l-eccezzjoni manka wkoll. L-Arbitru ma jistax jghid hu liema sub-artikolu ta' dan l-Artikolu tal-Kodici Civili ghandu japplika. L-eccezzjoni tal-preskrizzjoni trid tkun preciza u fejn hemm dubju, l-Arbitru ghandu jichad l-eccezzjoni.

Barra minn hekk, din l-eccezzjoni giet ipprezentata fil-25 t'Awwissu 2017 u, ghalhekk, kienet digà dahlet l-emenda ghall-Kodici Civili rigwardanti l-Artikolu 2160 tal-istess Kodici fejn il-ligi titfa' obbligi addizzjonali fuq min jeccepixxi l-preskrizzjoni a bazi tal-Artikoli 2147, 2148, 2149, 2156 u 2157, fejn jintqal espressament illi l-preskrizzjonijiet imsemmija f'dawn l-Artikoli "*m'ghandhomx effett jekk il-partijiet li jeccepuhom ma jaghtux gurament minn jeddhom waqt il-kawza li m'humiex debituri jew li ma jiftakrux jekk il-haga gietx imhallsa.*"

Dwar l-insenjament ta' dawn l-emendi recenti fil-Kodici Civili, l-Arbitru jaghmel referenza ghal dak deciz f'dan ir-rigward **mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-ismijiet *Bottega Del Marmista Ltd. vs Paul Mifsud pro et* fis-26 ta' Jannar 2018,** u dak deciz mill-**Prim'Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza fl-ismijiet *P&S Limited et vs Noel Zammit et* fis-16 ta' Frar 2018**, u l-Arbitru jaghmel tieghu l-argumentazzjoni tal-Qrati msemmija f'dawn is-sentenzi li ghandhom relevanza ghall-kaz odjern.

Il-provditur tas-servizz naqas li jimxi ma' dak li jipprovdu l-emendi fl-Artikolu 2160 tal-Kodici Civili.

[30] Ara *Roland Darmanin Kissaun et vs GlobalCapital Financial Management Ltd.*, PA, 1/06/2017

Ghar-ragunijiet 'il fuq moghtija din l-eccezzjoni qieghda wkoll tigi michuda.

Fil-Mertu

L-Arbitru jrid jiddeciedi dan il-kaz skont dak li fil-fehma tieghu huwa ekwu, gust u ragonevoli fic-cirkostanzi partikolari u merti sostantivi tal-kaz.[31]

Il-Fatti tal-Kaz

L-Ilmentatur

L-ilmentatur stqarr li ghamel l-investiment fil-LVMMPF fl-età ta' 33 sena meta kien jahdem ma' XXXX. Kien Awwissu/Settembru 2006, meta rcieva invit mill-fergha tal-BOV taz-Zejtun fejn kien tkellem ma' Mark Vella rigward il-fondi kollha tal-BOV, fosthom, il-LVMMPF u kien, eventwalment, f'Novembru 2006 fejn gie offrut lilu dan l-istess Fond.

Hu qal li l-ewwel investiment tieghu kien fis-sena 2000, fejn kien ghamel investiment f'*shares* tal-IHI, filwaqt li ftit qabel l-investiment fil-LVMMPF, proprju f'Lulju u Awwissu 2006, hu kien investa wkoll f'*shares* tal-HSBC u BOV rispettivament. L-ilmentatur stqarr li peress li l-portafoll tieghu kien jikkonsisti fi tlett ishma, kien intqal lilu mir-rapprezentanta tal-Bank, li *"… huma riskjuzi u rridu jigu ibbilancjati billi naghmel xi tip ta' assets bilancjati,"*[32] fosthom, il-LVMMPF li jinvestu fil-proprjetà kummercjali; huma bilancjati bhala Fond, u li halla qligh tajjeb fl-ahhar sena. Hu kien gie mistoqsi xi jrid mill-investiment u x'investimenti kellu qabel fejn, eventwalment, it-twegibiet tieghu gew riflessi fi *Client Fact Find.* L-ilmentatur enfasizza fuq il-fatt li hu kien car meta qalilha li ma riedx investiment riskjuz u lanqas fit-tul ghal iktar minn hames snin peress li kellu bzonn jixtri xi proprjetà.

Hu stqarr li x'hin gie spjegat l-investiment lilu hu accetta

"… peress li qaltli li jekk indum nahsibha il-fund jista' jitla' aktar bhala sehem u nitlef l-opportunità. Dan kien il-kliem li uzat mieghi."[33]

[31] Kap. 555, Art 19(3)(b)
[32] A fol. 31
[33] *Ibid.*

Kien ukoll intqal lilu li dan il-Fond kien jaghti *yield* tajjeb u li huwa tajjeb ghall-portafoll tieghu.

L-ilmentatur indika wkoll li ghalkemm hu iffirma diversi dokumenti li gew prezentati lilu, hu ma kienx jaf

"… xi jfissru u x'iffirmajt, ghax bdiet taghtini l-karti wahda wara l-ohra sabiex niffirma. B'dawk il-karti kollha jkun difficli biex tarahom kollha l-bank dak il-hin."

Fuq kollox, hu qal li meta staqsa dwar x'inhuma dawn l-istess dokumenti li gie mitlub jiffirma, gie infurmat li m'huma xejn hlief dokumenti ghall-Bank sabiex ikun jista' jipprocedi bl-investiment.

Fl-ahhar nett, l-ilmentatur stqarr li hu ma kienx investitur ta' esperjenza skont il-kriterji li huma imnizzla fil-*brochure* tal-LVMMPF, liema *brochure* gie f'idejh snin wara li sar l-investiment f'dan il-Fond.

Il-Provditur tas-Servizz

Fir-risposta ghall-ilment, il-provditur tas-servizz inkluda sezzjoni[34] li tindika r-ragunijiet ghalfejn, fost ohrajn, l-allegazzjonijiet tal-ilmentatur huma nfondati.

Il-provditur stqarr li l-ilmentatur ma jaghti l-ebda spjegazzjoni ghalfejn il-Fond ma kienx bilancjat u li bl-ebda mod ma jissostanzja l-allegazzjonijiet tieghu fir-rigward tal-parir li kien inghata lilu. Il-provditur sahaq li meta l-ilmentatur xtara l-ishma fil-Fond, il-Fond kien fil-fatt wiehed bilancjat, tant hu hekk li l-ilmentatur anke ibbenefika mill-investiment tieghu fil-Fond, u dan b'referenza ghad-*dividends* ricevuti u dawk li regghu gew investiti.

Il-provditur sahaq ukoll li jekk l-Arbitru ma jilqax id-difizi tieghu u jordna xi hlas lill-ilmentatur, l-ammonti li kienu gew imhallsa lill-ilmentatur bhala *dividends* u inkluzi dawk li regghu gew investiti, ghandhom jigu mnaqqsa. Barra minn hekk, il-provditur indika li hekk kif anke gie ikkonfermat mill-ilmentatur innifsu, hu kien digà thallas is-somma ta' €1 ghal kull sehem li kellu fil-Fond, filwaqt li jara li m'hemm l-ebda raguni ghalfejn l-ispejjez ta' €1,145.83 ghandhom jigu mhallsa mill-Bank lura lill-ilmentatur.

[34] A fol. 42

Barra minn hekk, il-provditur tas-servizzipprezenta tlett *affidavits* flimkien mad-dokumentazzjoni applikabbli, li huma kif gej:

Affidavit[35] *ta' Mario Mallia – Chief Executive Officer mal-Bank of Valletta p.l.c.*

Fl-*affidavit* tieghu saret partikolarment referenza ghall-fatt li l-investimenti fil-proprjetà immobbli kienu gew affettwati b'mod negattiv kawza tal-krizi finanzjarja globali li hakmet is-swieq finanzjarji madwar id-dinja.

Barra minn hekk, hu sahaq fuq il-fatt li l-ilmentatur kien accetta l-Offerta tal-provditur tas-servizz (€0.75), liema Offerta kienet suggetta ghal diversi kundizzjonijiet, kif ukoll li l-provditur tas-servizz ghamel pagament *ex gratia* ulterjuri ta' €0.25 li kien anke suggett ghal diversi kundizzjonijiet.

Affidavit[36] *ta' Kenneth Farrugia – Chief Officer Business Development mal-Bank of Valletta p.l.c.*

L-*affidavit* ta' Kenneth Farrugia huwa iktar iffokat fuq l-irwolijiet ta' SICAV, tal-VFM bhala *Manager* tal-Fond, tal-BOV bhala l-Kustodju tal-Fond u l-LVMMPF innifsu. Fost dokumenti ohra, mal-*affidavit* ta' Kenneth Farrugia giet ipprezentata kopja tal-Prospett Supplimentari datat l-1 ta' Settembru 2005.

Affidavit[37] *ta' Peter Perotti – Chief Retail Banking Officer mal-Bank of Valletta p.l.c. u Direttur tal-La Valette Funds SICAV p.l.c.*

L-*affidavit* tieghu enfasizza fuq is-sospensjoni tal-fidi tal-ishma fil-LVMMPF u x'wassal ghal din is-sospensjoni, filwaqt li elenka d-diversi komunikazzjonijiet li saru mal-investituri f'dan ir-rigward.

L-ebda wiehed minn dawn it-tlett *affidavits* ma jirreferu ghall-ilment specifiku u huma ta' natura generali.

Izda, dokumenti ohrajn relatati mal-investiment innifsu li ghamel l-ilmentatur, gew sottomessi mill-provditur tas-servizz flimkien mar-risposta ghall-ilment. Dawn jinkludu, fost ohrajn, il-*Form of Acceptance and Transfer*[38] li tindika l-kunsiderazzjoni pagabbli lill-ilmentatur wara li dan accetta l-Offerta mill-Bank ta'

[35] A fol. 104
[36] A fol. 148
[37] A fol. 274
[38] A fol. 78

€0.75 ghal kull sehem, kopja tal-*Application Form*[39] u l-*Experienced Investor Declaration Form,*[40] prospett tal-*holdings*[41] tal-ilmentatur, u prospett ta' *dividends/reinvestments*[42] ricevuti mill-ilmentatur fuq il-LVMMPF flimkien mal-mod kif dawn regghu gew investiti.

Kunsiderazzjonijiet Ohra

L-Investment hekk kif mibjugh lill-Ilmentatur u aspetti ohra

L-investiment gie mibjugh lill-ilmentatur f'Novembru 2006, meta l-ilmentatur kellu 33 sena, fejn giet investita s-somma ta' €27,500 (wara li giet imnaqqsa t-tariffa fuq il-bejgh) ekwivalenti ghal 24,403.2300 ishma hekk kif evidenzjat fil-*Contract Note*[43] prezentata mill-ilmentatur mal-ilment tieghu.

A bazi tal-*Application Form* kompluta dak iz-zmien, irrizulta li l-ilmentatur ghazel li d-dhul minn dan il-Fond jerga' jigi investit fl-istess Fond. L-ilmentatur ipprezenta wkoll kopja ta' *Contract Notes*[44] ohrajn li jirriflettu r-*reinvestment* ta' dawn l-istess *dividends.* Fil-fatt, hekk kif jirrizulta minn dawn il-*Contract Notes,* kif ukoll hekk kif indikat fil-prospett ta' *dividends/reinvestments* ipprezentat mill-provditur tas-servizz, wara *reinvestments* tad-*dividends*, l-ammont ta' ishma tela' ghal 25,284.993. Barra minn hekk, dan l-istess prospett jindika li l-ilmentatur ircieva ukoll €236.4105 f'*dividends.*

Mid-dokumenti pprezentati jirrizulta li, anke kif sahaq l-ilmentatur, l-investiment fil-LVMMPF sar fuq parir mir-rapprezentant tal-Bank hekk kif evidenzjat minn dokumenti sottomessi mill-ilmentatur. Fil-fatt, il-*Client Fact Find*[45] juri r-rakkomandazzjoni tal-provditur ghall-investiment fil-LVMMPF, filwaqt li *Statement of Compliance*[46] iffirmat mill-ilmentatur innifsu jindika:

"I/we have received advice from the Bank's investment adviser in relation to the captioned Fund."

[39] A fol. 79 - 80
[40] A fol. 81
[41] A fol. 82
[42] A fol. 83
[43] A fol. 13
[44] A fol. 14 - 16
[45] A fol. 17
[46] A fol. 28

L-ilmentatur enfasizza dan il-fattur meta fix-xhieda tieghu qal *"… kien il-Bank li qalli b'dan il-prodott u mhux mort jien minn jeddi biex nixtrih."*[47]

Mal-*Application Form*, giet ukoll kompluta *Experienced Investor Declaration Form,*[48] li hekk kif indikat f'*Appendix V* tal-Prospett Supplimentari datat 6 ta' Marzu 2006,(li minkejja li ma jinkludi l-ebda tibdiliet f'dan ir-rigward minn dak datat l-1 ta' Settembru 2005, mahrug originarjament, kien il-Prospett relevanti fid-data tal-applikazzjoni), l-ebda applikazzjoni ghal dan l-investiment ma setghet tigi accettata sakemm din il-formola ma tkunx kompluta.

Sabiex investitur seta' jkun meqjus eligibbli li jinvesti fil-LVMMPF, kellu jissodisfa wahda minn tliet kriterji partikolari, li permezz taghhom jigi meqjus bhala *experienced investor*. Dawn il-kriterji huma elenkati fid-definizzjoni ta' *experienced investor* fil-Prospett Supplimentari, kemm f'*Appendix V* tal-istess Prospett, kif ukoll fl-*Experienced Investor Declaration Form*.

L-*Experienced Investor Declaration Form* turi li d-dikjarazzjoni iffirmata mill-ilmentatur innifsu kien li hu *experienced investor* peress li fil-hames snin precedenti kien ghamel tranzazzjonijiet ta' investiment li kienu jammontaw ghal tal-inqas is-somma ta' USD50,000 jew l-ekwivalenti.

Fir-rigward tal-iffirmar ta' din l-istess formola, fix-xhieda tieghu, l-ilmentatur stqarr:

"Jien vera kont iffirmajt l-Experienced Investor Declaration, imma irrid nispjega li dak iz-zmien ma kont nifhem xejn f'dawn l-affarijiet, u kien wara li grawli dawn l-affarijiet li qghadt nipprova nifhem u nistudja biex nara ezattament x'kien gara."[49]

Dwar l-iffirmar tal-*Experienced Investor Declaration Form* mill-klijenti li xtraw dan il-Fond, l-Arbitru ra r-rapport tal-MFSA[50] li kien sar biex l-MFSA tara xi prattici ta' bejgh (*sales practices)* kien uza l-Bank of Valletta biex biegh dan il-Fond.

Qabel xejn, l-MFSA ghamlitha cara li dan il-Fond ma setax jinbiegh lil kulhadd:

---

[47] A fol. 101
[48] A fol. 81
[49] A fol. 101
[50] *Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund – 22 June 2012*

"The features of the Fund including its risk factors are described in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as *'experienced investors'*, therefore, *'persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved'* with regards to an investment in the Fund. Its features, including the relevant risks, made this an unsuitable product for unsophisticated retail investors or investors having a cautious risk profile. In fact, BOV's own asset allocation models for investors, when updated to include reference to the Fund in March 2006, did not recommed any exposure to the Fund for clients with a cautious risk profile."[51]

Ghalhekk, il-fatt wahdu li l-investituri kienu iffirmaw din l-*Experienced Investor Declaration Form,*[52] li minghajr l-iffirmar taghha l-Bank ma setax ibieghilhom dan l-investiment, ma kienx ifisser li b'daqshekk l-investituri saru verament investituri ta' esperjenza. Din il-formola - *standard form* - inghatat mill-Bank lil kull min deherlu li seta' jbieghlu dan il-Fond, li inbiegh fuq skala kbira hafna lil eluf ta' klijenti. Dan il-hsieb huwa wkoll dak li ddecidiet l-MFSA fir-rapport taghha 'l fuq imsemmi:

"Further to an exercise carried out by the Authority to verify *inter alia* the nature of the investors, it was determined that by reference to the nature of their profession/occupation, various advisory clients reviewed would be regarded as unsophisticated investors. *Many investors were only regarded as experienced investors due to their self-declaration that they had carried out investment transactions amounting to at least a sum of, or equivalent to, USD50,000. In this regard, the records of BOV provided to the MFSA in relation to these investors indicate that in various instances, BOV advisors did not take reasonable steps to ensure that the said investors were indeed experienced investors before advising them to invest in the Fund, and that the Fund was suitable for these clients*."[53]

Mela ghall-MFSA, il-fatt li l-klijenti nghataw l-*Experienced Investor Declaration Form* biex jiffirmawha ma kienx bizzejjed u ried ikun hemm certu responsabbiltà

[51] *Ibid.*, p.10, *Bold* tal-Arbitru
[52] Li kif ser jigi muri f'din id-decizjoni ma kinitx kompluta ghax ma kinitx konformi mal-Prospett Supplimentari
[53] *Ibid.*, *Bold* u *Italics* tal-Arbitru

fuq il-provditur tas-servizz. L-*Experienced Investor Declaration Form* waheda iffirmata mill-klijenti ma kinitx bizzejjed.

L-Arbitru jaqbel ma' dan kif ukoll ma' dak deciz mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili[54] fejn iddecidiet li bl-iffirmar wahdu ta' dokumenti f'kaz ta' bejgh ta' servizz finanzjarju ma kienx jeskolpa provditur tas-servizz jekk wiehed ma kienx konsapevoli ta' dak li qed jiffirma.

F'dan il-qasam, fejn ghandek espert fuq naha u konsumatur zghir fuq in-naha l-ohra, il-provditur tas-servizz ghandu r-reponsabbiltà li jara li l-klijent kellux *'the expertise, experience and knowledge'* li jifhem ir-riskji marbuta ma' dak il-prodott u mhux sempliciment jitolbu jiffirma dokumenti biex jaghmluh, ghal skop regolatorju, addattat ghal dak il-prodott.

Ghalhekk, l-Arbitru jrid jara jekk verament l-ilmentatur kellux dik l-*expertise,* esperjenza u t-taghrif biex jinvesti f'dan il-Fond u jekk giex iddikjarat *'experienced investor'* ghaliex sempliciment gie moghti l-*Experienced Investor Declaration Form* biex jiffirmaha. Dan l-Arbitru jrid jaghmlu skont il-provi migjuba quddiemu mill-partijiet.

Experienced Investor* u l-*Experienced Investor Declaration Form

A bazi tal-kontenut tal-Prospett applikabbli dak iz-zmien, l-ebda applikazzjoni ghal dan l-investiment ma setghet tigi accettata sakemm l-*Experienced Investor Declaration Form* ma tkunx kompluta. Fil-fatt, is-sezzjoni *Buying, Selling and Switching* tal-istess Prospett, tindika bic-car u b'mod enfasizzat li:

"No applications for investment will be accepted unless an Experienced Investor Declaration Form as set out in Appendix V accompanies it."

L-istess sezzjoni tindika ukoll:

"<u>Investment in the Fund is only suitable for investors who meet the Experienced Investor criteria as defined under the section 'Definitions</u>'."

Taht is-sezzjoni *Definitions* fl-istess Prospett, *Experienced Investor* hija definita hekk kif gej:

[54] *Evelyn Farrugia et vs GlobalCapital Financial Management Ltd.,* 11/07/2016

"Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved. An investor must state the basis on which he/she satisfies this definition, either by confirming that he/she is:

1. *A person who has worked in the financial services sector for at least one year in a professional position, or,*
2. *A person who has been active, for at least one year in a professional position, in the acquisition and/or disposal of real estate property funds and/or in securities linked to real estate property, or,*
3. *A person who within the past 5 years, carried out investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD 50,000.*

   In case of joing Applicants, the Applicants must have either:

   (i) Carried out separately, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD50,000 in which case each joint holder hasto meet, individually, the Experienced Investor criteria, or

   (ii) Carried out jointly, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD50,000 in which case provided that they are the same joint holders, the Experienced Investor criteria may be met jointly."

Izda jekk, imbaghad, tinghata harsa lejn l-*Experienced Investor Declaration Form*[55] li l-ilmentatur gie prezentat biex jiffirma, **wiehed isib li hemm aspett materjali li huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma nghatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegh l-istess Fond**.

Dan l-aspett huwa fil-fatt l-istqarrija tal-bidu nett tad-definizzjoni ta' *Experienced Investor* minn fuq xiex il-paragrafi sussegwenti huma msejsa.

Il-formola fil-fatt tiddeskrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-investitur jissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecifikax u ma tinkludix il-paragrafu principali u inizjali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess

[55] A fol. 81

definizzjoni hekk kif fil-fatt deskritta b'mod komplut fis-sezzjoni *'Definitions'* fil-Prospett Supplimentari.

Fil-fatt, id-definizzjoni fil-Prospett Supplimentari ghandha klawsola inizjali krucjali li tghid *"Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved."*

Din l-istess klawsola principali ma gietx specifikata u mnizzla fl-*Experienced Investor Declaration Form* prezentata lill-ilmentatur hekk kif imsemmi hawn fuq, izda l-enfasi fil-formola saret biss fuq il-paragrafi sussegwenti tad-definizzjoni. Lanqas giet ipprovduta xi evidenza jew kummenti li dan l-aspett seta' kien spjegat jew diskuss qabel l-investiment.

Fir-rapport taghha tat-22 ta' Gunju 2012, dwar *'sales practices'* tal-BOV in konnessjoni ma' dan il-Fond, l-MFSA ukoll tat importanza lil din il-parti tad-definizzjoni ta' *'experienced investor'*:

"The features of the Fund including its risk factors as contained in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as *'experienced investors'*, therefore, '*persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved'* with regard to the investment in the Fund."[56]

Izda, kull kaz ghandu jitqies fuq il-fatti u merti partikolari tieghu u, ghalhekk, l-Arbitru jrid jara jekk f'dan il-kaz, l-ilmentatur kienx fil-fatt '*experienced investor*'.

L-Eligibilità tal-Ilmentatur bhala *Experienced Investor*

Fl-*Experienced Investor Declaration Form*, l-ilmentatur iffirma li hu kien eligibbli taht it-tielet kriterju, cioè, li fil-hames snin precedenti ghamel tranzazzjonijiet ta' investiment li jammontaw ghal mill-inqas is-somma ta', jew l-ekwivalenti ghal USD50,000.

[56] *Report by the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi Manager Property Fund, p.10, Bold* tal-Arbitru

Il-prospett tal-*holdings* tal-ilmentatur jinkludi lista ta' investimenti li l-ilmentatur kellu fi skemi ta' investiment kollettiv imhaddma mis-sussidjarja tal-provditur tas-servizz, cioè, BOV Asset Management Limited. **Din il-lista tinkludi izda tranzazzjonijiet li saru wara l-investiment fil-LVMMPF** u, ghaldaqstant, mhux qed tittiehed konoxxenza taghhom ghall-finijiet tal-analizi ta' eligibilità ta' dan l-ilment.

Dan ifisser li, a bazi tal-prospett tal-*holdings*, ma jirrizulta li saret l-ebda tranzazzjoni bejn it-18 ta' Novembru 2001, u t-18 ta' Novembru 2006, cioè, fil-hames snin precedenti d-data ta' meta giet kompluta l-*Application Form* u, ghaldaqstant, l-ilmentatur ma kienx jilhaq it-tielet kriterju tal-USD50,000 ghall-iskop tal-eligibilità hekk kif indikat fl-*Experienced Investor Declaration Form*.

Konkluzjoni

a) Skont il-prospett tal-*holdings* prezentat kif ukoll a bazi ta' dak li ntqal mill-ilmentatur fl-*affidavit* tieghu ssostanzjat mill-*Client Fact Find*, it-tranzazzjonijiet li kellu l-ilmentatur ma kinux jilhqu t-tielet kriterju tal-USD50,000 hekk kif indikat ampjament aktar 'il fuq f'din id-decizjoni.

b) L-ilmentatur kien accetta l-Offerta mahruga mill-Bank ta' €0.75 ghal kull sehem. Hu sahaq ukoll li

   "… wara l-MFSA kkummissjonat kumpanija ta' servizzi professjonali Mazars biex taghmel revizjoni indipendenti tal-files li jirrigwardjaw il-fond li xtrajt min ghand il-BOV p.l.c. Di fatti huma kkonkludew li il-BOV p.l.c. ghandu jaghtini kumpens addizzjonali ta' €0.25 ghal kull sehem, li di fatti thallast fil-21 ta' Jannar 2013."[57]

   Minkejja l-fatt li l-ilmentatur ircieva total ta' €1 ghal kull sehem, u dan gie anke ikkonfermat mill-provditur innifsu fir-risposta tieghu ghall-ilment, l-ittra[58] datata 21 ta' Jannar 2013, mibghuta mill-istess provditur tas-servizz lill-ilmentatur, ma tindikax bic-car li dan tal-ahhar nghata l-kumpens addizzjonali ta' €0.25 fuq kull sehem peress li wara *review* tal-*file* minn

[57] A fol. 9
[58] A fol. 12

Mazars irrizulta li ma kienx eligibbli li jinvesti f'dan il-Fond. Il-kliem li ntuza f'din l-istess ittra, li kopja taghha giet sottomessa mill-ilmentatur, kien

"Kindly be informed that following a review of your file by Marccus Partners and Mazars Group, and confirmed by the Malta Financial Services Authority, the Bank has decided to make a payment to you, as a former shareholder of the La Valette Multi Manager Property Fund (the Fund)."

Izda, fl-ittra[59] tal-1 ta' Gunju 2012, mibghuta mid-Direttur tal-MFSA lic-*Chairman* tal-BOV, li ghaliha digà saret referenza aktar kmieni tinkludi, fost ohrajn:

"All investors who were not eligible to invest in the La Valette Multi Manager Property Fund as identified from the file review carried out in terms of this Directive shall be eligible for compensation by Bank of Valletta of an amount of €1 per share less any compensation already received."

Dan ifisser li hekk kif anke gie konkluz mill-Arbitru, l-ilmentatur gie rifuz bil-kumpens addizzjonali ta' €0.25 peress li mill-analizi li saret minn *Mazars,* l-ilmentatur ma kienx jikkwalifika bhala *experienced investor* u, ghaldaqstant, ma kienx eligibbli li jinvesti f'dan il-Fond.

Dan ifisser li nbieghlu prodott hazin (*investment misselling*).

Barra minn hekk, hekk kif digà ntqal, l-*Experienced Investor Declaration Form*[60] tiddeskrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-ilmentatur jissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecifikax u ma tinkludix il-paragrafu principali u inizjali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess definizzjoni kif fil-fatt hi deskritta b'mod komplut fis-sezzjoni *'Definitions'* fil-Prospett Supplimentari.

Dan l-aspett materjali huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma nghatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegh l-istess Fond ghall-iskop tal-eligibilità tal-investitur bhala *experienced investor.*

Huwa, allura, ikkunsidrat li meta l-ilmentatur kien qed jiffirma l-*Experienced Investor Declaration Form* hekk kif prezentata lilu, hu ma giex infurmat

[59] Ittra mid-Direttur Generali tal-MFSA lic-*Chairman* tal-BOV annessa bhala *Exhibit 1* quddiem il-*Financial Services Tribunal* fil-kaz: *BOV vs MFSA*
[60] *A fol. 81*

b'mod car u inekwivoku li permezz tal-firma tieghu kien qed jiddikjara li hu ghandu *"expertise, experience and knowledge"* li permezz t'hekk jifhem ir-riskji involuti u, ghalhekk, seta' jiehu decizjonijiet dwar investiment wahdu.

c) Meta wiehed jikkunsidra d-diversi nuqqasijiet mill-provditur tas-servizz ampjament imsemmija hawn fuq, jirrizulta li dan ma agixxiex fl-interess tal-investitur hekk kif specifikat fi *Standard Licence Conditions* tal-*Investment Services Guidelines*, fejn kundizzjoni 3.02 tispecifika li *"The licence Holder shall act honestly, fairly, and with integrity – in the best interest of its customers and of the market"*, filwaqt li kundizzjoni 3.03 tipprovdi li *"The Licence Holder shall act with due skill, care and diligence – and in the best interests of its customers and of the market."*

Galadarba irrizulta, anke wara l-investigazzjoni mill-Mazars, li l-ilmentatur ma kienx *experienced investor,* huwa ma kienx eligibbli li jiddahhal f'dan il-Fond u, ghalhekk, sar bejgh hazin tal-prodott fil-konfront tieghu.

Ghar-ragunijiet kollha moghtija l-Arbitru jqis dan l-ilment ekwu, gust u ragonevoli fic-cirkostanzi partikolari u merti sostantivi tal-kaz u qed jilqghu sakemm dan huwa kompattibli ma' din id-decizjoni.

Issa l-Arbitru jrid jiddeciedi x'kumpens ghandu jinghata l-ilmentatur.

Fl-ilment tieghu, l-ilmentatur qed jitlob:[61]

Id-differenza ta' kull sehem 0.1269 ghal kull fund ta' 25,284.99	*€3,429.10*
L-ispejjez addizzjonali tal-Bank (sales charge)	*€1,145.83*
AMMONT TOTALI	***€4,574.93***

Fir-risposta ghall-ilment, il-provditur tas-servizz sahaq li *"… l-ilmentatur gia' thallas is-somma ta' €1 ghal kull sehem li kellu fil-Fond,"*[62] izda l-ittra mibghuta mill-istess provditur lill-ilmentatur, fejn dan tal-ahhar gie infurmat li hu intitolat ghal kumpens addizzjonali, is-somma indikata hi dik ta' €6,100.81, li din ma tirriflettix il-kumpens addizzjonali, jigifieri €0.25 fuq kull sehem li l-ilmentatur

[61] A fol. 4
[62] A fol. 43

kellu fil-Fond, izda, fuq l-ishma mixtrija originarjament mill-ilmentatur hekk kif indikat fil-*Contract Note* originali - €0.25 ghal 24,403.2300.

Dan ifisser li fuq l-ishma mixtrija tul il-perjodu li l-ilmentatur dam investit f'dan il-Fond, jigifieri r-*reinvestment* tad-*dividends*, li a bazi tal-*Contract Notes – Distribution Reinvestment* prezentati mill-ilmentatur jammontaw ghal 881.763 ishma, hu ma rceviex il-kumpens addizzjonali ta' €0.25.

Irid jigi innotat li meta l-provditur tas-servizz hareg l-Offerta ta' €0.75 ghal kull sehem, is-somma ricevuta kienet tinkorpora l-ishma kollha li l-ilmentatur kellu fil-Fond, jigifieri kemm dawk mixtrija originarjament, kif ukoll dawk id-*dividends* li regghu gew investiti - €0.75 ghal 25,284.984 ishma. Dan hu kollu evidenzjat fil-*Form of Acceptance and Transfer*[63] ipprezentata mill-provditur tas-servizz.

Barra minn hekk, fl-ittra mibghuta mid-Direttur Generali tal-MFSA lic-*Chairman* tal-BOV, li ghaliha digà saret referenza aktar kmieni, tindika li dawk l-investituri li jinstabu li ma kinux eligibbli li jinvestu f'dan il-Fond, kellhom ikunu eligibbli ghal kumpens ta' €1 kull sehem filwaqt li jitnaqqas xi kumpens li kien digà ricevut.

Din il-klawsola, li giet ikkwotata aktar kmieni, ma taghmel l-ebda distinzjoni bejn l-ishma mixtrija originarjament jew inkella l-ammont ta' ishma wara *reinvestment* tad-*dividends*, izda jissemma *"€1 per share"*.

Din id-differenza fis-somma ricevuta, li tammonta ghal €220.44,[64] hi inkorporata fl-ammont ta' €3,429.10, mitlub mill-ilmentatur fil-formola tal-ilment.

Izda, kuntrarjament ghal dak li qed jigi mitlub mill-ilmentatur, jigifieri *"0.1269 ghall fund ta' 25,284.99"*, mhux l-ishma kollha fil-Fond gew mixtrija ghall-prezz ta' €1.1269. Dan kien biss il-prezz li ghalih gew mixtrija l-ishma originarjament, hekk kif evidenzjat fil-*Contract Note.*[65]

Izda, wara *reinvestment* tad-*dividends*, il-prezz ikkwotat ghal dawn l-ishma huwa differenti, hekk kif rifless hawn taht ibbazat fuq il-kontenut tal-*Contract Notes*:

Deal Number	***Number of Shares***	***Share Price***
3208-99020012[66]	24,403.2300	EUR 1.1269

[63] A fol. 78
[64] €0.25 * 881.763 ishma (*re-investment)*
[65] A fol. 13
[66] *Ibid.*

3763-99020012[67]	228.2360	EUR 1.1542
4450-99020012[68]	223.1130	EUR 1.1448
5255-99020012[69]	430.4140	EUR 1.1044

Ghaldaqstant, l-ilmentatur ma jistax jitlob id-differenza ta' 0.1269 fuq l-ishma kollha investiti, izda l-ammont ghandu jkun hekk kif gej:

EUR 0.1269 * 24,403.2300 ishma	EUR 3,096.76
EUR 0.1542 * 228.2360 ishma	EUR 35.19
EUR 0.1448 * 223.1130 ishma	EUR 32.31
EUR 0.1044 * 430.4140 ishma	EUR 44.94

Dan ifisser li l-element ta' *premium,* jigifieri d-differenza fuq il-prezz ta' kull sehem, jammonta ghal €3,209.20.

Peress li gie deciz li l-ilmentatur ma kienx eligibbli li jinvesti f'dan il-Fond u, ghalhekk, ghandu kemm jista' jkun jitpogga fil-pozizzjoni originali tieghu qabel ma ghamel dan l-investiment, l-ispejjez marbuta ma' dan l-investiment ghandhom ukoll jigu rifuzi lill-ilmentatur. A bazi tal-*Contract Note,*[70] it-tariffa fuq il-bejgh kienet tammonta ghal €1,145.83.

Bl-istess kejl, id-dhul li l-ilmentatur kellu minn fuq dan l-investiment ghandu jigi mnaqqas mill-kumpens dovut. Skont dak rifless fil-prospett ta' *dividends/ reinvestments* ipprezentat mill-provditur tas-servizz, l-ilmentatur ircieva s-somma ta' €236.41.

Dan ifisser li l-ammont totali dovut jammonta ghal:

Id-differenza fil-prezz ghal kull sehem	€ 3,209.20 +
€0.25 fuq 881.763 ishma *(dividends li regghu gew investiti)*	€ 220.44
Sales charge	€1,145.83

[67] A fol. 14
[68] A fol. 15
[69] A fol. 16
[70] A fol. 13

	€4,575.47 -
Dividends ricevuti	€ 236.41
	€4,339.06

Ghaldaqstant, *ai termini* tal-Artikolu 26(3)(c)(iv) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Arbitru qed jordna lil Bank of Valletta p.l.c. ihallas lill-ilmentatur is-somma ta' erbat elef, tlett mija u disgha u tletin ewro, u sitt centezmi.

Bl-imghaxijiet legali mid-data li fiha gie pprezentat dan l-ilment sad-data tal-hlas effettiv.

Bl-ispejjez kontra l-provditur tas-servizz.

Dr Reno Borg
Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji